

---

**BAPE-2.10**

---

**Référence:**

2. La sécurité terrestre et maritime et la planification des mesures d'urgence

**Demande ou Question:**

- 2.10 Est-ce possible d'établir une équivalence entre les scénarios sélectionnés pour l'analyse de risques (celui maritime p. 9-68 du rapport principal et les trois terrestres à la page 9-71) avec les notions de scénarios normalisés et alternatifs ?
  - 2.10.1 Par exemple peut-on affirmer que le scénario d'accident maritime présenté correspond au scénario normalisé et que les trois scénarios terrestres correspondent à des scénarios alternatifs ?

**Réponse:**

- 2.10 No the comparison indicated cannot be made. Generally, the methodology using a "normalized scenario" and "alternative scenario" is intended to demonstrate that more detailed risk-based assessments are not required (ie. there is no significant risk of a technological accident). The MDDEP Directive also indicated that the methodology of using a normalized scenario to alternative scenarios would only be acceptable if the proponent was able to demonstrate no risk of a technological accident. Since Cacouna Energy could not demonstrate zero risk by using standard scenarios, Cacouna Energy conducted a much more extensive Technological Risk Assessment as provided for in the MDDEP Directive.
  - 2.10.1 Veuillez vous référer à la reponse BAPE 2.10